



MATERASSI 

REGISTRATI AL QUICK SHIP 

CAMPIONI TESSUTO E PELLE 

VEDI LE CUCITURE 

MODELLI CAD 

MONTAGGIO E GARANZIA 

Back Office Mercato Italia ordini@horm.it 0434 1979 102

Back Office Export Markets orders@horm.it +39 0434 1979 101

**IT – Letto imbottito con rivestimento sfoderabile**

- > tessuto
- > ecopelle

**Configurazione standard**

I prezzi includono:

- > rete a doghe fisse
- > giroletto esterno al materasso

**Optional**

- > vano contenitore con rete alzabile a doppia apertura

- > rete doghe ammortizzate
- > rete amagnetica
- > rete con movimento elettrico testa / piedi

- > giroletto a filo del materasso

**EN – Upholstered bed with removable cover**

- > fabric
- > faux leather

**Standard configuration**

The price include:

- > fixed slatted base
- > bed frame outside the mattress

**Optionals**

- > storage compartment with double opening liftable base

- > sprung slats
- > non-magnetic base
- > electric adjustable base head / foot area

- > bed frame flush with the mattress

**FR – Lit rembourré avec revêtement amovible**

- > tissu
- > simili cuir

**Configuration de série**

Les prix comprennent:

- > sommier à lattes fixes
- > cadre de lit à l'extérieur du matelas

**Optionnel**

- > coffre avec sommier relevable à double ouverture

- > sommier à lattes amorties
- > sommier non magnétique
- > sommier motorisé tête / pieds

- > cadre de lit au ras du matelas

**DE – Gepolstertes Bett mit abnehmbarem Bezug**

- > Stoff
- > Kunstleder

**Serienausstattung**

Alle Preise beinhalten:

- > Lattenrost
- > Bettrahmen außerhalb der Matratze

**Optionale Ausstattung**

- > Bettkasten mit zwei verschiedene Liffunktionen

- > Gefederter Lattenrost
- > Holzrahmen Lattenrost
- > Lattenrost mit motorischem Kopf- / Fußteil

- > Bettrahmen bündig zur Matratze

**ES – Cama tapizada con funda desenfundable**

- > tejido
- > ecopiel

**Configuración estándar**

Los precios incluyen

- > somier de lamas fijas
- > marco de la cama fuera del colchón

**Opcional**

- > arcón con somier elevable de doble abertura

- > somier lamas amortiguadas
- > somier no magnético
- > somier con movimiento eléctrico cabeza / pies

- > marco de la cama a ras del colchón

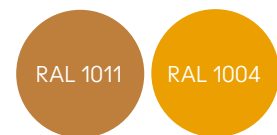
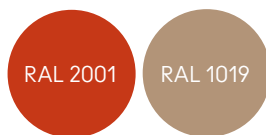
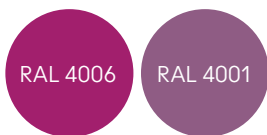
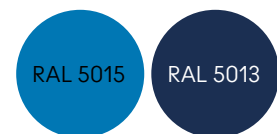
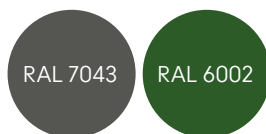
**+++**  
Indicare il colore delle cuciture in fase di acquisto.

**+++**  
Indicate the colour of the stitches when purchasing

**+++**  
Indiquez la couleur des coutures lors de l'achat

**+++**  
Bitte übermitteln Sie die Nähfarben innerhalb der Bestellung.

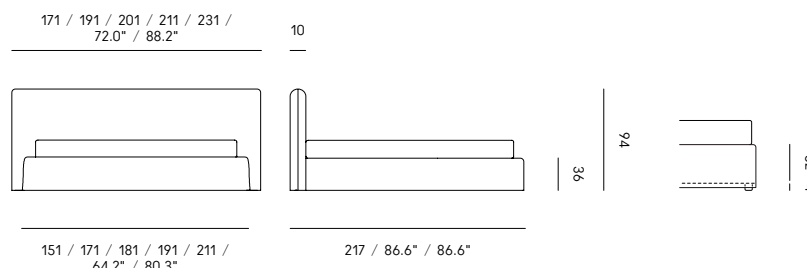
**+++**  
Indicar el color de las costuras en fase de pedido.



Materasso Mattress Matelas Matratze Colchón  (cm)	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje  (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	

140 x 200	1728	1729	1730	1731	1732	1733	<b>m 7,8</b>
160 x 200	1734	1735	1736	1737	1738	1739	<b>m 8,4</b>
170 x 200	1740	1741	1742	1743	1744	1745	<b>m 8,6</b>
180 x 200	1746	1747	1748	1749	1750	1751	<b>m 8,8</b>
200 x 200	1752	1753	1754	1755	1756	1757	<b>m 9,4</b>
Queen 60" x 80"	1758	1759	1760	1761	1762	1763	<b>m 8,4</b>
King 76" x 80"	1764	1765	1766	1767	1768	1769	<b>m 9,4</b>

Materasso Mattress (cm)	Ingombro Bed size (cm)
140 x 200	171 x 217 x 94H
160 x 200	191 x 217 x 94H
170 x 200	201 x 217 x 94H
180 x 200	211 x 217 x 94H
200 x 200	231 x 217 x 94H
American Queen Size 60" x 80"	72.0" x 86.6" x 37.0"H
American King Size 76" x 80"	88.2" x 86.6" x 37.0"H



OPTIONAL	140 x 200	160 x 200	170 x 200	180 x 200	Queen 60" x 80"
contenitore con rete alzabile in due posizioni storage with slatted base liffable in two positions rangement avec sommier relevable en deux positions Bettkasten mit in zwei Positio- nen Anhebbbarer Lattenrost almacenamiento con somier elevable en dos posiciones	4004	4005	4006	4007	4009

**IT – Accessorio opzionale:**  
Rete alzabile con contenitore

Su richiesta e con un supplemento prezzo, i letti elencati nella nota (\*) a piè di pagina possono essere dotati di una rete alzante con contenitore. La rete si alza in due posizioni:  
1. inclinata (fig. A) per accedere allo spazio di contenimento;  
2. orizzontale (fig. B) per permettere un semplice rifacimento del letto senza chinarsi.

**EN – Optional accessory:**  
Liftable frame with container

On request and at an additional cost, the beds listed in footnote (\*) can be equipped with a liftable slatted base with a container underneath. The base rises in two positions:  
1. inclined (fig A) to access the containment space;  
2. horizontal (Fig. B) to allow for a simple remaking of the bed without bending.

**FR – Accessoire optionnel:**  
Sommier relevable avec rangement

Sur demande et moyennant un supplément de prix, les lits mentionnés dans la note (\*) de bas de page peuvent être équipés d'un sommier relevable avec rangement en dessous. Le sommier se lève dans deux positions:  
1. inclinée (fig. A) pour accéder à l'espace de rangement;  
2. horizontale (fig. B) pour pouvoir faire facilement le lit sans se pencher.

**DE – Optionales Zubehör:**  
Anhebbarer Lattenrost mit Bettkasten

Auf Wunsch und gegen Aufpreis können die in der Fußnote (\*) aufgeführten Betten mit einem anhebbaaren Lattenrost mit darunterliegendem Bettkasten ausgestattet werden. Der Lattenrost kann in zwei Positionen angehoben werden:  
1. geneigt (Abb. A), um auf den Bettkasten zugreifen zu können;  
2. horizontal (Abb. B), um das Bettenmachen zu erleichtern, ohne sich beugen zu müssen.

**ES – Accesorio opcional:**  
Somier elevable con arcón

Bajo petición y con un suplemento en el precio, las camas que se indican en la nota (\*) a pie de página se pueden equipar con un somier elevable con arcón inferior. El somier se levanta en dos posiciones:  
1. inclinada (Fig. A) para acceder al espacio de almacenamiento;  
2. horizontal (Fig. B) para permitir hacer la cama con facilidad y sin inclinarse.



(\*)

Bahamas  
Elba, Elba Plus  
Figi Letto, Sommier Figi  
Flores  
Grenada, Grenada High  
Lipari, Lipari Plus  
Panarea, Sommier Panarea  
Sardegna, Sommier Sardegna  
Tahiti, Sommier Tahiti  
Tasca, Sommier Tasca  
White, Sommier White

